No. 2006/132

Wednesday, 12 July 2006

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Wednesday, 12 July 2006

Security Council

10 a.m. — Consultations of the whole (closed) — Consultations Room

African Union Summit

Other matters

General Assembly

Sixtieth session

Informal interactive hearings of the General Assembly with representatives of non-governmental organizations, civil society organizations and the private sector on international migration and development

10 a.m.–1 p.m. — Trusteeship Council Chamber

Opening of the hearings

Segment 1 (10.35–11.45 a.m.):
Promoting a comprehensive rights base approach to international migration, and ensuring respect for and protection of the human rights of all migrants and their families

Segment 2 (11.50 a.m.–1 p.m.):
International migration and development – Challenges for social and economic policies in sending and receiving countries

3–6 p.m. — Trusteeship Council Chamber

Segment 3 (3–4.15 p.m.):
International migration and development – Challenges for social and economic policies in sending and receiving countries *(continued)*

Segment 4 (4.20–5.30 p.m.):
Policy responses – Promoting the building of partnerships and capacity-building and the sharing of best practices at all levels, including the bilateral and regional levels, for the benefit of countries and migrants alike

Closing of the hearings

06-39412

General Assembly

International Civil Service Commission
Sixty-third session

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 2
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 2

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations

Wednesday, 12 July 2006

Group of 77 (on Fifth Committee matters)

12 noon–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 5

Arab Group (at the ambassadorial level)

4–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10

7

Other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations

Panel discussion on "Building partnerships for decent work: Advancing the rights of women migrant workers" (organized by the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM))

Today, 12 July 2006, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 6.

[All are invited to attend. For further information, please visit the following Web site: <www.unifem.org/news_events/event_detail.php?EventID=82>.]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Wednesday, 12 July 2006

Room S-226

Guest at 12 noon — Ms. Heidi Tagliavini, Special Representative of the Secretary-General for Georgia

Announcements

Informational meetings with Member States to discuss issues relating to language services

In accordance with the established practice mandated by the General Assembly, the Department for General Assembly and Conference Management will once again hold informational meetings with Member States twice in 2006 to consult with them on the improvement of the language services and to provide a channel for communication on the terminology used and the quality of services rendered. The first round of language-specific informational meetings for this year will be held in July, according to the following schedule:

Today, 12 July, at 10 a.m. in Conference Room 6: *English*

Tomorrow, 13 July, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber: *French*
Friday, 14 July, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber: *Russian*
Friday, 14 July, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber: *Spanish*

Forthcoming official meetings

Thursday, 13 July 2006

General Assembly

Sixtieth session

Informal consultations of the plenary on the report of the Secretary-General entitled "Mandating and delivering: analysis and recommendations to facilitate the review of mandates" (A/60/733 and A/60/733/Corr.1)

10 a.m. — 14th meeting (closed) — Conference Room 1

General Assembly
Sixtieth session

First Committee

The First Committee will hold a meeting to elect its Bureau for the sixty-first session of the General Assembly, on Tuesday, 18 July 2006, at 10 a.m. in Conference Room 3.

General Assembly
Sixty-first session

High-level Dialogue on International Migration and Development (14–15 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level Dialogue, to be held from Thursday, 14 September, to Friday, 15 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax at 1 (212) 963-3783; or by e-mail to dizon@un.org.

High-level meeting on the midterm comprehensive global review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001–2010 (18–19 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level meeting, to be held from Monday, 18 September, to Tuesday, 19 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax at 1 (212) 963-3783; or by e-mail to dizon@un.org.

General Assembly
Sixty-first session

General debate (19, 22, 25, 29 September 2006)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the sixty-first regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Organizational Committee of the Peacebuilding Commission

Pursuant to General Assembly resolution 60/180 and Security Council resolution 1645 (2005), the Organizational Committee of the Peacebuilding Commission will hold its 2nd meeting (closed) on Thursday, 13 July 2006, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Economic and Social Council

Committee on Non-Governmental Organizations

Informal "informal" consultations

There will be informal "informal" consultations, convened by the Chairperson, on the report of the Committee on Non-Governmental Organizations on its 2006 resumed session, on Thursday, 13 July, from 3 to 6 pm. in Conference Room 9.

Economic and Social Council

Substantive session of 2006
United Nations Office at Geneva
(3–28 July 2006)

(The lists of speakers for all segments are open. The time limit set for statements under the high-level segment is 7 minutes and 5 minutes for all other segments)

The annotated agenda is contained in document E/2006/100. The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/2006/L.4 and E/2006/L.5, respectively.

Humanitarian affairs segment
[Item 5 of the provisional agenda]
(14–19 July)

In accordance with Council decision 2006/214 of 14 March 2005, the humanitarian affairs segment will focus its work on "Strengthening of the coordination of the United Nations humanitarian assistance: implementing improved humanitarian response at all levels, including strengthening capacity, with particular attention to recent humanitarian emergencies including severe natural disasters". The Council also decided to hold two panels on the following topics: (i) Gender-based violence in humanitarian emergencies; and (ii) Chronically under-funded emergencies. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for the afternoon meetings on 14, 17 and 18 July are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel. 1 (212) 963-2319; fax 1 (212) 963-5935)).

General segment [Items 6–14 of the provisional agenda]
(19 July (afternoon) to 27 July (morning))

The general segment will begin on 19 July with item 6 (Implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue until 27 July. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for this segment are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel. 1 (212) 963-2319; fax 1 (212) 963-5935)).

Finalization of all outstanding matters and documents processing
(27 July (afternoon) to 28 July (morning))

Conclusion of work
(28 July (afternoon))

Accreditation

Representatives, who are in possession of a valid diplomatic badge, United Nations staff badge, badges issues to Permanent Missions by United Nations Headquarters in New York and the United Nations Office at Geneva, as well as non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council, with valid UNHQ or United Nations Office in Geneva passes, do *not* need additional identification passes to be issued by the Security Identification Office in Geneva.

Those participants, who require United Nations ID cards for the United Nations offices in Geneva, are urged to complete the Conference Participant Form, which can be obtained from the secretariat of the Economic and Social Council (room S-2950). These forms should *be faxed to the Security Unit in Geneva (fax 011-41-22-917-0494)* to enable the processing of ID cards for issuance in Geneva. Once the forms have been submitted, the passes in Geneva will be issued at the Security Identification Unit, New Pregny Building, located at the main Pregny Gate, across from the Red Cross Building, 1211 Geneva 10. All delegations must bring their original registration form to Geneva, along with a copy of their letter of credentials, and show a valid photo ID (i.e. passport, national identity card) in order for the badges to be issued.

List of participants

Delegations are requested to provide the secretariat of the Economic and Social Council with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax 1 (212) 963-5935).

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should make available, to the Conference Officers in Geneva, 250 copies.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court: Meeting of the Bureau (organized by the Permanent Mission of Costa Rica)

Thursday, 13 July 2006, from 10 a.m to 1 p.m in Conference Room C.

Group of Landlocked Developing Countries (LLDCs) (at the ambassadorial level)

Friday, 14 July 2006, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

Informal consultations on the final clauses of the International Convention on the Rights of Persons with Disabilities (organized by the Permanent Mission of Liechtenstein)

Thursday, 20 July 2006, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 6.

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Briefing on "Diabetes epidemic in Africa, Latin America and the Caribbean" (co-sponsored by the Permanent Missions of the Niger and Grenada, the Global Alliance for Women's Health and the Non-Governmental Organizations Section, Department of Economic and Social Affairs

Thursday, 13 July 2006, from 11.15 a.m. to 12.30 p.m. (in English and French); and from 1.15 to 2.30 p.m. (in English and Spanish), in Conference Room 8.

[All are invited to attend. For further information, please contact the office of the Global Alliance for Women's Health (tel. 1 (212) 286-0424; e-mail wolfson@gawh.org).]

Informal briefing by the United Nations Conference on Trade and Development on the report of the Panel of Eminent Persons entitled "Enhancing the development role and impact of UNCTAD"

Friday, 14 July 2006, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 8.

[All are invited to attend. The report is available on the UNCTAD Web site at <www.unctad.org>.]

Panel discussion on "Building inclusive financial sectors for development", in connection with the launching of the Blue Book on Building Inclusive Financial Sectors for Development (organized by the Financing for Development Office and the Division for Social Policy and evelopment, Department of Economic and Social Affairs)

Monday, 17 July 2006, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Leo A. Buencamino, Financing for Development Office (tel.1 (212) 963-4755; e-mail buencamino@un.org).]

Panel discussion on "Climate change developments in the United States: Initiatives in the private sector" (organized by the Non-Governmental Organizations Section, Department of Economic and Social Affairs, and the NGO Committee on Sustainable Development)

Tuesday, 18 July 2006, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 5.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Roma Stibravy, Chairperson, NGO Committee on Sustainable Development (tel. 1 (212) 703-5069).]

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 5 July 2006, and for the rest of the month, the presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Summary of official meetings

Tuesday, 11 July 2006

Security Council

5483rd meeting (closed) *The situation in Georgia*

Report of Secretary-General on the situation in Abkhazia, Georgia (S/2006/435)

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued through the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

"At its 5483rd meeting, held in private on 11 July 2006, the Security Council considered the item entitled 'The situation in Georgia'.

"The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Georgia and Germany to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

"The Speaker of the Parliament of Georgia, Her Excellency Mrs. Nino Burjanadze, made a statement.

"The representative of the Russian Federation made a statement."

Summary of official meetings held away from Headquarters

Tuesday, 11 July 2006

General Assembly

International Law Commission
Fifty-eighth session
United Nations Office at Geneva

2891st meeting *Reservations to treaties* . . . . . [7]

The Commission continued its consideration of the Special Rapporteur's tenth report (A/CN.4/558/Add.1, A/CN.4/558/Add.2 and A/CN.4/572) and decided to refer the following draft guidelines to the Drafting Committee: 3.1.5, 3.1.6, 3.1.7, 3.1.8, 3.1.9, 3.1.10, 3.1.11, 3.1.12, 3.1.13, 3.2, 3.2.1, 3.2.2, 3.2.3, 3.2.4, 3.3 and 3.3.1.

Responsibility of international organizations . . . . . [4]

The Special Rapporteur, Mr. Giorgio Gaja, introduced the remaining parts of his fourth report (A/CN.4/564/Add.1 and A/CN.4/564/Add.2).

The Commission then began its consideration of the Special Rapporteur's report on the topic.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Notification under article 4 (3): Peru (5 July 2006)[1]

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances. Vienna, 20 December 1988

Ratification: Gabon (10 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 4, Uniform provisions for the approval of devices for the illumination of rear registration plates of motor vehicles (except motor cycles) and their trailers. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 4: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 5, Uniform provisions for the approval of motor vehicle "sealed beam" headlamps (SB) emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 5: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 6, Uniform provisions concerning the approval of direction indicators for motor vehicles and their trailers. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 6: (4 July 2006)[1]

Amendements to Regulation No. 7, Uniform provisions concerning the approval of front and rear position (side) lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps for motor vehicles (except motor cycles) and their trailers. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 7: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 19, Uniform provisions concerning the approval of motor vehicle fog lamps. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 19: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 23, Uniform provisions concerning the approval of reversing lights for power-driven vehicles and their trailers. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 23: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 31, Uniform provisions concerning the approval of halogen sealed-beam unit (HSB unit) motor vehicle headlamps emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 31: (4 July 2006)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Amendments to Regulation No. 37. Uniform provisions concerning the approval of filament lamps for use in approved lamp units on power-driven vehicles and of their trailers. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 37: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 38. Uniform provisions concerning the approval of rear fog lamps for power-driven vehicles and their trailers. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 38: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 44. Uniform provisions concerning the approval of restraining devices for child occupants of power-driven vehicles ("child restraint system"). Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 44: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 48. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the installation of lighting and light-signalling devices. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 48: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 50. Uniform provisions concerning the approval of front position lamps, rear position lamps, stop lamps, direction indicators and rear-registration-plate illuminating devices for mopeds, motor cycles and vehicles treated as such. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 50: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 53. Uniform provisions concerning the approval of L3 category vehicles (motor cycles) with regard to the installation of lighting and light-signalling devices. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 53: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 77. Uniform provisions concerning the approval of parking lamps for power-driven vehicles. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 77: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 87. Uniform provisions concerning the approval of daytime running lamps for power-driven vehicles. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 87: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 91. Uniform provisions concerning the approval of side-marker lamps for motor vehicles and their trailers. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 91: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 98. Uniform provisions concerning the approval of motor vehicle headlamps equipped with gas-discharge light sources. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 98: (4 July 2006)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Amendments to Regulation No. 99. Uniform provisions concerning the approval of gas-discharge light sources for use in approved gas-discharge lamp units of power-driven vehicles. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 99: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 110. Uniform provisions concerning the approval of: I. Specific components of motor vehicles using compressed natural gas (CNG) in their propulsion system; II. Vehicles with regard to the installation of specific components of an approved type for the use of compressed natural gas (CNG) in their propulsion system. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 110: (4 July 2006)[1]

Amendments to Regulation No. 112. Uniform provisions concerning the approval of motor vehicle headlamps emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both and equipped with filament lamps. Geneva, 4 July 2006

Adoption of Amendments to Regulation No. 112: (4 July 2006)[1]

Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network Jakarta, 12 April 2006

Opening for signature

The above Agreement was adopted by the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific at its sixty-second session by resolution number 62/4 on the Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network, held in Jakarta, Indonesia, on 12 April 2006.

It shall be open for signature by States, which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, at Busan, Republic of Korea, from 10 to 11 November 2006, during the Ministerial Conference on Transport, and thereafter at United Nations Headquarters in New York from 16 November to 31 December 2008.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as feasible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify and, as necessary, provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

[1] Date of receipt of the relevant documents.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *July 2006* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Algeria
H.E. Mr. Youcef Yousfi

Asian States:
Marshall Islands
H.E. Mr. Alfred Capelle

Eastern European States:
Armenia
Ms. Dziunik Aghajanian
Chargé d'affaires a.i.

Latin American and Caribbean States:
Costa Rica
H.E. Ms. Maria Elena Chassoul
Chargé d'affaires a.i.

Western European and other States:
Iceland
H.E. Mr. Hjálmar W. Hannesson

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the current issue of the Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Tuesday, 11 July 2006.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixtieth session
A/60/PV.85	Meeting held on 15 June 2006, 4 p.m. [A C E S]

General Assembly	Documents
	Sixtieth session
A/60/574/Add.1*	Reissued for technical reasons [E only]
A/60/609/Add.3	Item 122 — Review of the efficiency of the administrative and financial functionin the United Nations — Report of the Fifth Committee [A C E F R S]
A/60/882	Item 72 — Holocaust remembrance — Programme of outreach on the "Holocaust a the United Nations" — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/917*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
A/60/920	Item 143 — Financing of the United Nations Mission in Ethiopia and Eritrea — Re of the Fifth Committee [A C E F R S]
	Fifth Committee
A/C.5/60/L.67	Item 46, 118, 120, 122, 124, 128, 129 and 136 — Integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields — United Natio reform: measures and proposals — Follow-up to the outcome of the Millennium Summit — Review of the efficiency of the administrative and financial functioning the United Nations — Programme budget for the biennium 2006-2007 — Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations — Human resources management — Administrative and budgetary aspects of the financing of United Nations peacekeeping operations — Draft resolution submitted by the Chair following informal consultations — Investing in the United Nations for a stronger Organization worldwide: detailed report [A C E F R S]
	Sixty-first session
A/61/6 (Prog. 24)	Item 117 of the preliminary list — Programme planning — Proposed strategic framework for the period 2008-2009 — Part two: biennial programme plan — Programme 24 — Management and support services [A C E F R S]

Security Council	Documents
S/2006/402	Letter dated 15 June 2006 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addres to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/491	Letter dated 5 July 2006 from the Permanent Representative of Malaysia to the Uni Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/494	Letter dated 6 July 2006 from the Permanent Representative of France to the Unite Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

S/2006/498 Letter dated 7 July 2006 from the Permanent Representative of Honduras to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1540 (2004)

S/AC.44/2004/(02)/83/Add.1
Note verbale dated 19 June 2006 from the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Desrosiers (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888)

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2006/132

Mercredi 12 juillet 2006

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mercredi 12 juillet 2006

Conseil de sécurité

10 heures — Consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Sommet de l'Union africaine

Questions diverses

Assemblée générale

Soixantième session

Rencontres interactives informelles de l'Assemblée générale avec des représentants d'organisations non gouvernementales, d'organisations de la société civile et du secteur privé sur les migrations internationales et le développement

10 à 13 heures — Salle du Conseil de tutelle

Ouverture des rencontres

Première partie (10 h 35 à 11 h 45) :

Promotion d'une approche globale et fondée sur les droits pour la question des migrations internationales et adoption de mesures visant à assurer le respect et la protection des droits de l'homme de tous les migrants et des membres de leur famille

Deuxième partie (11 h 50 à 13 heures) :

Migrations internationales et développement – Défis pour les politiques sociales et économiques dans les pays d'origine et dans les pays d'accueil

15 à 18 heures — Salle du Conseil de tutelle

Troisième partie (15 heures à 16 h 15) :

Migrations internationales et développement – Défis pour les politiques sociales et économiques dans les pays d'origine et dans les pays d'accueil *(suite)*

Quatrième partie (16 h 20 à 17 h 30) :

Action des pouvoirs publics – Promotion des partenariats, renforcement des capacités et mise en commun des meilleures pratiques à tous les niveaux, y compris aux niveaux bilatéral et régional, dans l'intérêt des pays et des migrants

Clôture des rencontres

06-39413

Assemblée générale

Commission de la fonction publique internationale
Soixante-troisième session

10 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 2
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 2

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 12 juillet 2006

Groupe des 77 (sur des questions relevant de la Cinquième Commission)

Midi à 13 heures	Réunion privée	Salle de conférence 5

Groupe arabe (au niveau des ambassadeurs)

16 à 18 heures	Réunion privée	Salle de conférence 10

Autres activités

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde sur le thème "Établir des partenariats pour un travail décent : Promouvoir les droits des travailleuses migrantes" (organisée par le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM))

Aujourd'hui 12 juillet 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 6.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de visiter le site <www.unifem.org/news_events/event_detail.php?EventID=82>.]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>

Mercredi 12 juillet 2006

Salle S-226

Invitée à midi — Mme Heidi Tagliavini, Représentante spéciale du Secrétaire général pour la Géorgie

Avis

Réunions d'information à l'intention des États Membres en vue d'examiner des questions relatives aux services linguistiques

Conformément à la pratique établie prescrite par l'Assemblée générale, le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences tiendra de nouveau des réunions d'information à l'intention des États Membres deux fois en 2006 pour examiner avec eux l'amélioration des services linguistiques et pour fournir une voie de communication sur la terminologie utilisée et la qualité des services rendus. La première série de ces réunions linguistiques d'information pour cette année se tiendra en juillet, comme suit :

Aujourd'hui 12 juillet à 10 heures dans la salle de conférence 6 : *anglais*

Demain 13 juillet à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle : *français*
Vendredi 14 juillet à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle : *russe*
Vendredi 14 juillet à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle : *espagnol*

Séances officielles à venir

Jeudi 13 juillet 2006

Assemblée générale
Soixantième session

Consultations officieuses de la plénière sur le rapport du Secrétaire général intitulé "Définition et exécution des mandats : analyse et recommandations aux fins de l'examen des mandats" (A/60/733 et A/60/733/Corr.1)

10 heures — 14e séance (privée) — Salle de conférence 1

Assemblée générale

Soixantième session

Première Commission

La Première Commission tiendra une séance pour élire les membres de son Bureau pour la soixante et unième session de l'Assemblée générale, le mardi 18 juillet 2006 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

Assemblée générale

Soixante et unième session

Dialogue de haut niveau sur les migrations internationales et le développement (14-15 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le Dialogue de haut niveau, qui aura lieu du jeudi 14 septembre au vendredi 15 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783), ou par courriel (dizon@un.org).

Réunion de haut niveau sur l'examen global approfondi à mi-parcours de la mise en oeuvre du Programme d'action en faveur [illegible] pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 (18-19 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la réunion de haut niveau, qui aura lieu du lundi 18 septembre au mardi 19 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783), ou par courriel (dizon@un.org).

Assemblée générale

Soixante et unième session

Débat général (19, 22, 25-29 septembre 2006)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la soixante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Comité d'organisation de la Commission de consolidation de la paix

En application de la résolution 60/180 de l'Assemblée générale et de la résolution 1645 (2005) du Conseil de sécurité, le Comité d'organisation de la Commission de consolidation de la paix tiendra sa 2e séance (privée) le jeudi 13 juillet 2006 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Conseil économique et social

Comité des organisations non gouvernementales

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par la Présidente, sur le rapport du Comité des organisations non gouvernementales sur les travaux de la reprise de sa session de 2006 auront lieu le jeudi 13 juillet 2006 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 9.

Conseil économique et social

Session de fond de 2006
Office des Nations Unies à Genève
(3–28 juillet 2006)

(Les listes d'orateurs pour tous les débats sont ouvertes. La durée limite des déclarations au débat de haut niveau est de 7 minutes et de 5 minutes pour tous les autres débats)

L'ordre du jour annoté figure dans le document E/2006/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation pour la session figurent dans les documents E/2006/L.4 et E/2006/L.5, respectivement.

Débat consacré aux affaires humanitaires
[Point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(14–19 juillet)

Conformément à la décision 2006/214 du Conseil datée du 14 mars 2005, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire d'urgence fournie par les organismes des Nations Unies : mise en oeuvre d'une capacité renforcée d'intervention humanitaire à tous les niveaux, y compris le renforcement des capacités, avec une attention particulière accordée aux situations d'urgence humanitaire récentes, notamment les graves catastrophes naturelles". Le Conseil tiendra également deux tables rondes consacrées aux thèmes suivants : i) La violence sexiste dans les situations d'urgence humanitaire; et ii) Situations d'urgence chroniquement sous-financées. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les séances de l'après-midi des 14, 17 et 18 juillet sont priées de prendre contact avec le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. 1 (212) 963-2319; télécopie 1 (212) 963-5935)).

Débat général
[Points 6–14 de l'ordre du jour provisoire]
(du 19 juillet (après-midi) au 27 juillet (matin))

Le débat général commencera le 19 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi des recommandations issues des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies) et se poursuivra jusqu'au 27 juillet.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat gé
sont priées de prendre contact avec le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (
1 (212) 963-2319; télécopie 1 (212) 963-5935)).

Finalisation de toutes les questions en suspens et achèvement des travaux (27 juillet (après-midi) au 28 juillet (matin))

Achèvement des travaux (28 juillet (après-midi))

Accréditation

Il *n'est pas* nécessaire aux représentants en possession d'un des titres d'identifica
suivants en cours de validité (passeport diplomatique, carte de membre du perso
l'Organisation des Nations Unies, carte délivrée par le Siège de l'ONU à New Yo
l'Office des Nations Unies à Genève), ainsi qu'aux membres des organisations no
gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et s
munis de cartes d'identité du Siège de l'ONU et de l'Office des Nations Unies à
Genève, de se faire délivrer de document supplémentaire par le Bureau de
l'identification de la Section de la sécurité de Genève.

Les autres participants qui ne sont pas munis d'une carte d'identité ONU valide p
l'Office des Nations Unies à Genève sont priés instamment de compléter le formu
d'inscription à l'intention des participants qui peut être obtenu auprès du secrétar
Conseil économique et social (bureau S-2950). Ce formulaire doit être ensuite *tél
à la Section de la sécurité à Genève (télécopie 011-41-22-917-0494)*, afin de perm
la délivrance des cartes d'identité à Genève. Une fois les formulaires soumis, les
d'identité seront émises par le Bureau de l'identification de la Section de la sécur
Genève (Edifice New Pregny, situé à la porte Pregny, en face de l'édifice de la C
Rouge, au 1211 Genève 10). Tous les membres des délégations doivent apporter l
formulaire original à Genève, avec une copie de leur lettre d'accréditation, et mo
une photo d'identité récente (passeport, carte d'identité nationale) afin de recevo
carte d'identité.

Liste des participants

Les délégations qui n'ont pas encore communiqué les noms de leurs représentant
secrétariat du Conseil économique et social sont priées de bien vouloir le faire le
tôt possible, par écrit (télécopie 1 (212) 963-5935).

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250
exemplaires aux proposés aux salles de conférence à Genève.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

**Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale : Réunion du Bureau (or
par la Mission permanente du Costa Rica)**

Jeudi 13 juillet 2006 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence C.

Groupe des pays en développement sans littoral (au niveau des ambassadeurs)

Vendredi 14 juillet 2006 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 8.

Consultations officieuses sur les clauses finales de la Convention internationale des droits des personnes handicapées (organisées par la Mission permanente du Liechtenstein)

Jeudi 20 juillet 2006 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 6.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Réunion d'information sur le thème "L'épidémie de diabète en Afrique, en Amérique latine et dans les Caraïbes" (coparrainée par les Missions permanentes du Niger et de la Grenade, l'Alliance mondiale pour la santé des femmes et la Section des organisations non gouvernementales du Département des affaires économiques et sociales)

Jeudi 13 juillet 2006 de 11 h 15 à midi 30 (en anglais et français); et de 13 h 15 à 14 h 30 (en anglais et espagnol), dans la salle de conférence 8.

[Tous sont invités. Pour tout renseignement complémentaire, prière de prendre contact avec le bureau de l'Alliance mondiale pour la santé des femmes (tél. 1 (212) 286-0424; courriel wolfson@gawh.org).]

Réunion d'information officieuse de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement sur le rapport du Groupe de personnalités éminentes intitulé "Renforcer l'impact et le rôle de la CNUCED en matière de développement"

Vendredi 14 juillet 2006 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

[Tous sont invités. Le rapport est disponible sur le site Web de la CNUCED à l'adresse <www.cnuced.org>.]

Table ronde sur le thème "La mise en place de secteurs financiers accessibles à tous au service du développement", à l'occasion du lancement du Livre bleu pour la mise en place de secteurs financiers accessibles à tous au service du développement (organisée par le bureau du financement du développement et la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales)

Lundi 17 juillet 2006 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec M. Leo A. Buencamino, Bureau du financement du développement (tél. 1 (212) 963-4755; courriel buencamino@un.org).]

Table ronde sur le thème "L'évolution de la situation concernant le changement climatique aux États-Unis : Initiatives dans le secteur privé" (organisée par la Section des organisations non gouvernementales du Département des affaires économiques et sociales et le Comité des ONG sur le développement durable)

Mardi 18 juillet 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 5.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Roma Stibravy, Présidente du Comité des ONG sur le développement durable (tél. 1 (212) 703-5069).]

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

A partir du mercredi 5 juillet 2006, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Aperçu des séances officielles

Mardi 11 juillet 2006

Conseil de sécurité

5483e séance (privée) *La situation en Géorgie*

Rapport du Secrétaire général sur la situation en Abkhazie (Géorgie) (S/2006/435)

Le Conseil de sécurité se réunit à huis clos. À l'issue de la séance, le communiqué ci-après est émis par les soins du Secrétaire général, conformément à l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil :

"À sa 5483e séance, tenue à huis clos le 11 juillet 2006, le Conseil de sécurité a examiné la question intitulée 'La situation en Géorgie'.

"Avec l'assentiment du Conseil, le Président a invité les représentants de la Géorgie et de l'Allemagne à participer à l'examen de cette question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

"La Présidente du Parlement géorgien, S.E. Mme Nino Burjanadze, a fait une déclaration.

"Le représentant de la Fédération de Russie a fait une déclaration."

Aperçu des séances officielles tenues hors Siège

Mardi 11 juillet 2006

Assemblée générale

Commission du droit international
Cinquante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

2891e séance *Réserves aux traités* [7]

La Commission poursuit l'examen du dixième rapport du Rapporteur spécial sur la question (A/CN.4/558/Add.1, A/CN.4/558/Add.2 et A/CN.4/572) et décide de renvoyer au Comité de rédaction les projets de directives suivants : 3.1.5, 3.1.6, 3.1.7, 3.1.8, 3.1.9, 3.1.10, 3.1.11, 3.1.12, 3.1.13, 3.2, 3.2.1, 3.2.2, 3.2.3, 3.2.4, 3.3 et 3.3.1.

Responsabilité des organisations internationales [4]

Le Rapporteur spécial, M. Giorgio Gaja, présente les parties restantes de son quatrième rapport (A/CN.4/564/Add.1 et A/CN.4/564/Add.2).

La Commission commence ensuite l'examen du rapport du Rapporteur spécial sur la question.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4 : Pérou (5 juillet 2006[1])

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Vienne, 20 décembre 1988

Ratification : Gabon (10 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 4. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs d'éclairage de la plaque arrière d'immatriculation des véhicules automobiles (à l'exception des motocycles) et de leurs remorques. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 4 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 5. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projecteurs scellés ("sealed beam") pour véhicules automobiles émettant un faisceau-croisement asymétrique ou un faisceau-route ou les deux faisceaux. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 5 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 6. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des indicateurs de direction des véhicules automobiles et de leurs remorques. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 6 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 7. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position avant et arrière, des feux-stop et des feux-encombrement des véhicules à moteur (à l'exception des motocycles) et de leurs remorques. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 7 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 19. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-brouillard avant pour véhicules automobiles. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 19 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 23. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-marche arrière pour véhicules à moteur et pour leurs remorques. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 23 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 31. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projecteurs automobiles constitués par des blocs optiques halogènes ("sealed beam" unit) (bloc optique SBH) émettant un faisceau-croisement asymétrique ou un faisceau-route ou les deux faisceaux. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 31 : (4 juillet 2006[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Amendements au Règlement No 37. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des lampes à incandescence destinées à être utilisées dans les feux homologués des véhicules à moteur et de leurs remorques. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 37 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 38. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-brouillard arrière pour les véhicules à moteur et leurs remorques. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 38 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 44. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs de retenue pour enfants à bord des véhicules à moteur ("dispositifs de retenue pour enfants"). Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 44 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 48. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 48 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 50. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position avant, des feux-position arriere, des feux-stop, des indicateurs de direction et des dispositifs d'éclairage de la plaque d'immatriculation arrière pour les cyclomoteurs, les motocycles et les véhicules y assimilés. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 50 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 53. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules de catégorie L3, en ce qui concerne l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 53 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 77. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux de stationnement pour les véhicules à moteur. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 77 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 87. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-circulation diurnes pour véhicules à moteur. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 87 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 91. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position latéraux pour les véhicules à moteur et leur remorque. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 91 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 98. Dispositions uniformes concernant l'homologation des projecteurs de véhicules à moteur munis de sources lumineuses à décharge. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 98 : (4 juillet 2006[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Amendements au Règlement No 99. Prescriptions uniformes relatives à l'homolog des sources lumineuses à décharge pour projecteurs homologues de véhicules à n Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 99 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 110. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation : I. Des organes spéciaux pour l'alimentation du moteur au gaz na comprimé (GNC) sur les véhicules; II. Des véhicules munis d'organes spéciaux d' type homologue pour l'alimentation du moteur au gaz naturel comprimé (GNC) en qui concerne l'installation de ces organes. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 110 : (4 juillet 2006[1])

Amendements au Règlement No 112. Prescriptions uniformes relatives à l'homolo des projecteurs pour véhicules automobiles émettant un faisceau de croisement asymétrique ou un faisceau de route ou les deux à la fois et équipés de lampes à incandescence. Genève, 4 juillet 2006

Adoption des amendements au Règlement No 112 : (4 juillet 2006[1])

Accord intergouvernemental sur le réseau routier ferroviaire asiatique Jakarta, 12 avril 2006

Ouverture à la signature

L'Accord susmentionné a été adopté par la Commission économique et sociale pou l'Asie et le Pacifique à sa soixante-deuxième session par la résolution 62/4 sur l'A intergouvernemental sur le réseau routier ferroviaire asiatique, tenue à Jakarta (Indonésie) le 12 avril 2006.

L'Accord sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique, à Busan (République de Corée), du 10 au 11 novembre 2006, durant la Conférence ministé sur le transport, et par la suite au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 16 novembre au 31 décembre 2008.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et rus font également foi, seront préparées et diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement o Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un t au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les aut représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs, déliv signés par l'une de ces trois autorités mentionnées ci dessus, autorisant expressém représentant nommé à signer un traité spécifié. Les pleins pouvoirs sont différents lettres de créances. Les lettres de créances ne constituent pas, à elles seules, une autorisation à l'effet de signer un traité.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et, si possible, fournir à l'avance des copies des pleins pouvoirs à l Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; cou treaty@un.org).

[1] Date de réception des documents pertinents.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juillet 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Algérie
S.E. M. Youcef Yousfi

États d'Asie :
Îles Marshall
S.E. M. Alfred Capelle

États d'Europe orientale :
Arménie
Mme Dziunik Aghajanian
Chargée d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Costa Rica
S.E. Mme María Elena Chassoul
Chargée d'affaires par intérim

États d'Europe occidentale et autres États :
Islande
S.E. M. Hjálmar W. Hannesson

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le mardi 11 juillet 2006.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixantième session
A/60/PV.85	Séance tenue le 15 juin 2006, 16 heures [A A C E]

Assemblée générale	Documents
	Soixantième session
A/60/574/Add.1*	Nouveau tirage pour raisons techniques [anglais (seulement)]
A/60/609/Add.3	Point 122 — Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]
A/60/882	Point 72 — Mémoire de l'Holocauste — Programme de communication sur "l'Holocauste et les Nations Unies" — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/917*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
A/60/920	Point 143 — Financement de la Mission des Nations Unies en Éthiopie et en Érythrée — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]
	Cinquième Commission
A/C.5/60/L.67	Points 46, 118, 120, 122, 124, 128, 129 et 136 — Application et suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées par les Nations Unies dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes — Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions — Suite donnée aux textes issus du Sommet du Millénaire — Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 — Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies — Gestion des ressources humaines — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Projet de résolution présenté par le Président à l'issue de consultations officieuses — Investir dans l'Organisation des Nations Unies pour lui donner les moyens de sa vocation mondiale : rapport détaillé [A A C E F R]
	Soixante et unième session
A/61/6 (Prog. 24)	Point 117 de la liste préliminaire — Planification de programmes — Cadre stratégique proposé pour la période 2008-2009 — Deuxième volet : Plan-programme biennal — Programme 24 — Services de gestion et d'appui [A A C E F R]

Conseil de sécurité	Documents
S/2006/402	Lettre datée du 15 juin 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2006/491	Lettre datée du 5 juillet 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Malaisie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2006/494	Lettre datée du 6 juillet 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2006/498 Lettre datée du 7 juillet 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Honduras auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1540 (2004)

S/AC.44/2004/(02)/83/Add.1
Note verbale datée du 19 juin 2006, adressée au Président du Comité par la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2006/133

Thursday, 13 July 2006

Journal of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Thursday, 13 July 2006

Security Council

10 a.m. — 5485th meeting (closed) — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

Morning[1] — Consultations of the whole (closed) — Consultations Room

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

Other matters

3 p.m. — 5486th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Liberia

   Eleventh progress report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Liberia (S/2006/376)

Afternoon[2] — 5487th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in the Middle East, including the Palestinian question

   Letter dated 29 June 2006 from the Permanent Representative of Algeria to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/2006/458)

   Letter dated 29 June 2006 from the Permanent Representative of Qatar to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/2006/462)

[1] To be held following the adjournment of the 5485th meeting (closed).

[2] To be held following the adjournment of the 5486th meeting.

06-39414

General Assembly

Sixtieth session

Informal consultations of the plenary on the report of the Secretary-General entitled "Mandating and delivering: analysis and recommendations to facilitate the review of mandates" (A/60/733 and A/60/733/Corr.1)

10 a.m.	14th meeting (closed)	Conference Room 1

General Assembly

International Civil Service Commission

Sixty-third session

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 2
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 2

Organizational Committee of the Peacebuilding Commission

3–6 p.m.	2nd meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

Economic and Social Council

Committee on Non-Governmental Organizations

Informal "informal" consultations

There will be informal "informal" consultations, convened by the Chairperson, on the report of the Committee on Non-Governmental Organizations on its 2006 resumed session, *today*, 13 July, from 3 to 6 pm. in Conference Room 9.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations

Thursday, 13 July 2006

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court: Meeting of the Bureau (organized by the Permanent Mission of Costa Rica)

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room C

Arab Group (at the ambassadorial level)

11 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10

Other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations

Briefing on "Diabetes epidemic in Africa, Latin America and the Caribbean" (co-sponsored by the Permanent Missions of the Niger and Grenada, the Global Alliance for Women's Health and the Non-Governmental Organizations Section, Department of Economic and Social Affairs

Today, 13 July 2006, from 11.15 a.m. to 12.30 p.m. (in English and French); and from 1.15 to 2.30 p.m. (in English and Spanish), in Conference Room 8.

[All are invited to attend. For further information, please contact the office of the Global Alliance for Women's Health (tel. 1 (212) 286-0424; e-mail wolfson@gawh.org).]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>

Thursday, 13 July 2006

Room S-226

11 a.m.	H.E. Mr. Yashar Aliyev (Azerbaijan), H.E. Mr. Revaz Adamia (Georgia), and H.E. Mr. Baki Ilkin (Turkey) (on the occasion of the inauguration of the Baku-Tbilisi-Ceyhan Oil Pipeline)
12 noon	Press briefing by the Spokesman

Announcements

Informational meetings with Member States to discuss issues relating to language services

In accordance with the established practice mandated by the General Assembly, the Department for General Assembly and Conference Management will once again hold informational meetings with Member States twice in 2006 to consult with them on the improvement of the language services and to provide a channel for communication on the terminology used and the quality of services rendered. The first round of language-specific informational meetings for this year will be held in July, according to the following schedule:

Today, 13 July, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber: *French*

Tomorrow, 14 July, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber: *Russian*
Tomorrow, 14 July, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber: *Spanish*

Forthcoming official meetings

General Assembly
Sixtieth session

First Committee

The First Committee will hold a meeting to elect its Bureau for the sixty-first session of the General Assembly, on Tuesday, 18 July 2006, at 10 a.m. in Conference Room 3.

General Assembly
Sixty-first session

High-level Dialogue on International Migration and Development (14–15 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level Dialogue, to be held from Thursday, 14 September, to Friday, 15 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax at 1 (212) 963-3783; or by e-mail to dizon@un.org.

High-level meeting on the midterm comprehensive global review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 (18–19 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level meeting, to be held from Monday, 18 September, to Tuesday, 19 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax at 1 (212) 963-3783; or by e-mail to dizon@un.org.

General Assembly
Sixty-first session

General debate (19–22, 25-29 September 2006)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the sixty-first regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Economic and Social Council

Substantive session of 2006
United Nations Office at Geneva
(3–28 July 2006)

(The lists of speakers for all segments are open. The time limit set for statements under the high-level segment is 7 minutes and 5 minutes for all other segments)

The annotated agenda is contained in document E/2006/100. The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/2006/L.4 and E/2006/L.5, respectively.

Humanitarian affairs segment
[Item 5 of the provisional agenda]
(14–19 July)

In accordance with Council decision 2006/214 of 14 March 2005, the humanitarian affairs segment will focus its work on "Strengthening of the coordination of the United Nations humanitarian assistance: implementing improved humanitarian response at all levels, including strengthening capacity, with particular attention to recent humanitarian emergencies including severe natural disasters". The Council also decided to hold two panels on the following topics: (i) Gender-based violence in humanitarian emergencies; and (ii) Chronically under-funded emergencies. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for the afternoon meetings on 14, 17 and 18 July are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel. 1 (212) 963-2319; fax 1 (212) 963-5935)).

General segment [Items 6–14 of the provisional agenda]
(19 July (afternoon) to 27 July (morning))

The general segment will begin on 19 July with item 6 (Implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue until 27 July. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for this segment are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel. 1 (212) 963-2319; fax 1 (212) 963-5935)).

Finalization of all outstanding matters and documents processing
(27 July (afternoon) to 28 July (morning))

Conclusion of work
(28 July (afternoon))

Accreditation

Representatives, who are in possession of a valid diplomatic badge, United Nations staff badge, badges issues to Permanent Missions by United Nations Headquarters in New York and the United Nations Office at Geneva, as well as non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council, with valid UNHQ or United Nations Office in Geneva passes, do *not* need additional identification passes to be issued by the Security Identification Office in Geneva.

Those participants, who require United Nations ID cards for the United Nations offices in Geneva, are urged to complete the Conference Participant Form, which can be obtained from the secretariat of the Economic and Social Council (room S-2950). These forms should *be faxed to the Security Unit in Geneva (fax 011-41-22-917-0494)* to enable the processing of ID cards for issuance in Geneva. Once the forms have

been submitted, the passes in Geneva will be issued at the Security Identification Unit, New Pregny Building, located at the main Pregny Gate, across from the Red Cross Building, 1211 Geneva 10. All delegations must bring their original registration form to Geneva, along with a copy of their letter of credentials, and show a valid photo ID (i.e. passport, national identity card) in order for the badges to be issued.

List of participants

Delegations are requested to provide the secretariat of the Economic and Social Council with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax 1 (212) 963-5935).

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should make available, to the Conference Officers in Geneva, 250 copies.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of Landlocked Developing Countries (LLDCs) (at the ambassadorial level)

Friday, 14 July 2006, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

Informal consultations on the final clauses of the International Convention on the Rights of Persons with Disabilities (organized by the Permanent Mission of Liechtenstein)

Thursday, 20 July 2006, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 6.

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Informal briefing by the United Nations Conference on Trade and Development on the report of the Panel of Eminent Persons entitled "Enhancing the development role and impact of UNCTAD"

Friday, 14 July 2006, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 8.

[All are invited to attend. The report is available on the UNCTAD Web site at <www.unctad.org>.]

Panel discussion on "Building inclusive financial sectors for development", in connection with the launching of the Blue Book on Building Inclusive Financial Sectors for Development (organized by the Financing for Development Office and the Division for Social Policy and evelopment, Department of Economic and Social Affairs)

Monday, 17 July 2006, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Leo A. Buencamino, Financing for Development Office (tel.1 (212) 963-4755; e-mail buencamino@un.org).]

Panel discussion on "Climate change developments in the United States: Initiatives in the private sector" (organized by the Non-Governmental Organizations Section, Department of Economic and Social Affairs, and the NGO Committee on Sustainable Development)

Tuesday, 18 July 2006, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 5.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Roma Stibravy, Chairperson, NGO Committee on Sustainable Development (tel. 1 (212) 703-5069).]

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 5 July 2006, and for the rest of the month, the presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Summary of official meetings

Wednesday, 12 July 2006

Security Council

5484th meeting

Threats to international peace and security caused by terrorist acts

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of India, at his request, to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2006/30).

Summary of official meetings held away from Headquarters

Monday, 10 July 2006

Economic and Social Council

Substantive session of 2006
United Nations Office at Geneva

Coordination segment

21st meeting

Sustained economic growth for social development, including the eradication of poverty and hunger [4]

Special event on Avian influenza: a global emergency

The President of the Council, H.E. Mr. Ali Hachani (Tunisia), opened the meeting and made an opening statement.

Presentations were made by the following panellists: Mr. David Harcharik, Deputy Director-General, Food and Agriculture Organization of the United Nations; Dr. Margaret Chan, Assistant Director-General for Communicable Diseases and the Director-General's Representative for Pandemic Influenza, World Health Organization; Mr. Joseph Ingram, Special Representative of the World Bank, Geneva; Mr. Peter Batchelor, Team Leader, Bureau for Crisis Prevention and Recovery, UNDP, Geneva; Ms. Katherine Rooney, representative of the International Civil Aviation Organization; Mr. Amr Abdel-Ghaffar, Programme Coordinator and Focal Point for Avian Flu, United Nations World Tourism Organization; and Mr. Richard Blewitt, Director, Movement Cooperation Division, International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies.

An interactive dialogue ensued, in which statements were made by the representatives of China, the Russian Federation, Bangladesh, Nigeria, Thailand, the United States, Indonesia, Australia, Guinea Bissau, France, the Democratic Republic of the Congo, and Turkey, as well as by the observers for Finland and El Salvador.

Statements were also made by the representatives of the United Nations Environment Programme and the United Nations Children's Fund.

A statement was made by the World Organization for Animal Health, an intergovernmental organization.

At the conclusion of the panel discussion, Mr. David Nabarro, Senior United Nations System Coordinator for Avian and Human Influenza, summarized the discussion.

Organizational matters

The Vice-President of the Council, H.E. Mr. Hjálmar W. Hannesson (Iceland), made a statement regarding the outcome of the coordination segment.

Adoption of the agenda and other organizational matters (E/2006/21, E/2006/68, E/2006/76 and E/2006/87) [1]

The Council resumed its consideration of the item.

A statement was made by the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Hjálmar W. Hannesson (Iceland) after which statements were made by the representatives of the United States and South Africa, as well as by the observer for Ecuador.

The Council decided to postpone action on the requests of the four organizations to participate in the work of the Council.

22nd meeting

Implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits [6]

Economic and environmental question [13]

(b) Science and technology for development

The Council began its consideration of the items.

Mr. Patrizio Civili, the Assistant Secretary-General for Policy Coordination and Inter-Agency Affairs of the Department of Economic and Social Affairs, made introductory remarks.

H.E. Mr. Jamaludin Jarjis, Minister of Science, Technology and Innovation of Malaysia, made a keynote statement.

Mr. Dirk Bruinsma, Deputy Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development, made a statement.

Statements were made by the representatives of South Africa (on behalf of the Group of 77 and China), the Russian Federation, the United States, Guinea, Cuba, and Guinea Bissau, and by the observers for Finland (on behalf of the European Union and the acceding countries Bulgaria and Romania), Switzerland, Belarus, Slovakia, Chile, Egypt, El Salvador and Argentina.

Statements were also made by the representatives of the International Telecommunication Union and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

The representative of the Conference on Non-Governmental Organizations (CONGO) also made a statement.

Tuesday, 11 July 2006

Operational activities segment

23rd meeting

The Vice-President of the Council, H.E. Mr. Léo Mérores (Haiti), opened the operational activities segment.

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [3]

The Council began its consideration of the item.

The Vice-President of the Council, H.E. Mr. Léo Mérores (Haiti), made an introductory statement.

Panel discussion on the "comprehensive review of trends and perspectives in funding for development cooperation"

The Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, as moderator of the panel discussion, made a statement.

Presentations were made by H.E. Mr. Luiz Henrique Pereira Fonseca, Director, Brazilian Cooperation Agency; H.E. Mr. Bambang Widianto, Deputy Minister of Planning, State Ministry of Planning/National Development Planning Agency (BAPPENAS), Indonesia; H.E. Mr. Hyun Cho, Deputy Permanent Representative of the Republic of Korea to the United Nations; the Assistant Secretary-General and Director, Bureau for Resources and Strategic Partnerships, UNDP; Mr. Jeroen Steeghs, Minister Plenipotentiary, Head, Economic and Social Affairs Section, Permanent Mission of the Netherlands to the United Nations; and Mr. Hannu Kyröläinen, Director-General, Department for Global Affairs, Ministry for Foreign Affairs, Finland.

An interactive dialogue ensued in which statements were made by the representatives of Bangladesh, Nigeria, Guinea, Guinea-Bissau, the United States, South Africa and the United Kingdom, as well as by the observer for Finland (on behalf of the European Union).

The panellists responded to comments and queries addressed to them.

Concluding remarks were made by the Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, and by the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Léo Mérorès (Haiti).

Wednesday, 12 July 2006

General Assembly

International Law Commission
Fifty-eighth session
United Nations Office at Geneva

2892nd meeting — *Responsibility of international organizations* [4]

The Commission continued its consideration of the Special Rapporteur's fourth report on the topic (A/CN.4/564/Add.1 and A/CN.4/564/Add.2).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network
Jakarta, 12 April 2006

Opening for signature

The above Agreement was adopted by the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific at its sixty-second session by resolution number 62/4 on the Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network, held in Jakarta, Indonesia, on 12 April 2006.

It shall be open for signature by States, which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, at Busan, Republic of Korea, from 10 to 11 November 2006, during the Ministerial Conference on Transport, and thereafter at United Nations Headquarters in New York from 16 November to 31 December 2008.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian text are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as feasible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify and, as necessary, provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *July 2006* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Algeria
H.E. Mr. Youcef Yousfi

Asian States:
Marshall Islands
H.E. Mr. Alfred Capelle

Eastern European States:
Armenia
Ms. Dziunik Aghajanian
Chargé d'affaires a.i.

Latin American and Caribbean States:
Costa Rica
H.E. Ms. Maria Elena Chassoul
Chargé d'affaires a.i.

Western European and other States:
Iceland
H.E. Mr. Hjálmar W. Hannesson

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the current issue of the Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Wednesday, 12 July 2006.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Sixtieth session
A/60/608/Add.6	Item 124 — Programme budget for the biennium 2006-2007 — Report of the Fifth Committee [A C E F R S]
A/60/877	Item 32 — Comprehensive review of the whole question of peacekeeping operations in all their aspects — Letter dated 25 May 2006 from the Secretary-General to the President of the General Assembly [A C E F R S]
A/60/928	Item 149 (b) — Financing of the United Nations peacekeeping forces in the Middle East: United Nations Interim Force in Lebanon — Report of the Fifth Committee [A C E F R S]
A/60/935–S/2006/502	Items 14 and 108 — The situation in the Middle East — Measures to eliminate international terrorism — Identical letters dated 10 July 2006 from the Permanent Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

Sixty-first session

A/61/98 Item 87 (k) of the preliminary list — General and complete disarmament — Relationship between disarmament and development — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Tenth emergency special session

A/ES-10/346–S/2006/501
Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 10 July 2006 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

Security Council **Documents**

S/2006/401 Letter dated 15 June 2006 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2006/490 Letter dated 5 July 2006 from the Permanent Representative of the Sudan to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2006/496 Letter dated 7 July 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/ES-10/346–S/2006/501
Identical letters dated 10 July 2006 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

A/60/935–S/2006/502 Identical letters dated 10 July 2006 from the Permanent Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

S/Agenda/5483 Provisional agenda [A C E F R S]

Economic and Social Council

Official Records

E/2006/43–E/C.19/2006/11
Permanent Forum on Indigenous Issues — Report of the fifth session (15-26 May 2006) — Supplement No. 23 [E F S]

Economic and Social Council

Documents

E/2006/43–E/C.19/2006/11
Permanent Forum on Indigenous Issues — Report of the fifth session (15-26 May 2006) [A C R]

Substantive session of 2006

E/2006/86 Item 14 (g) of the provisional agenda — Social and human rights questions: human rights — Report of the United Nations Commissioner for Human Rights [A C E F R S]

Committee for Programme and Coordination
Forty-sixth session
Organizational session
Substantive session

E/AC.51/2006/4/Add.1 Item 3 (c) of the provisional agenda — Programme questions: evaluation — Report of the Office of Internal Oversight Services on an in-depth evaluation of political affairs — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

Commission on the Status of Women
Fiftieth session

E/CN.6/2006/INF/1 List of delegations [E F S (trilingual)]

Commission on Population and Development
Thirty-ninth session

E/CN.9/2006/INF/1 List of delegations [E F S (trilingual)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888)

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2006/133

Jeudi 13 juillet 2006

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Jeudi 13 juillet 2006

Conseil de sécurité

10 heures — 5485e séance (privée) — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

Matin[1] — Consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

Questions diverses

15 heures — 5486e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Libéria

Onzième rapport périodique du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies au Libéria (S/2006/376)

Après-midi[2] — 5487e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

Lettre datée du 29 juin 2006, adressée à la Présidente du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Algérie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/2006/458)

Lettre datée du 29 juin 2006, adressée à la Présidente du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Qatar auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/2006/462)

[1] A l'issue de la 5485e séance (privée).

[2] A l'issue de la 5486e séance.

06-39415

Assemblée générale

Soixantième session

Consultations officieuses de la plénière sur le rapport du Secrétaire général intitulé "Définition et exécut des mandats : analyse et recommandations aux fins de l'examen des mandats" (A/60/733 et A/60/733/Corr

10 heures — 14e séance (privée) — Salle de confér

Assemblée générale

Commission de la fonction publique internationale

Soixante-troisième session

10 à 13 heures — Séance privée — Salle de confére

15 à 18 heures — Séance privée — Salle de confére

Comité d'organisation de la Commission de consolidation de la paix

15 à 18 heures — 2e séance (privée) — Salle du Conseil de t

Conseil économique et social

Comité des organisations non gouvernementales

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par la Présidente, sur le ra du Comité des organisations non gouvernementales sur les travaux de la reprise de session de 2006 auront lieu *aujourd'hui* 13 juillet 2006 de 15 à 18 heures dans la s de conférence 9.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 13 juillet 2006

Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale : Réunion du Bureau (orga par la Mission permanente du Costa Rica)

10 à 13 heures — Réunion privée — Salle de conférer

Groupe arabe (au niveau des ambassadeurs)

11 à 13 heures — Réunion privée — Salle de conféren

Autres activités

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

Réunion d'information sur le thème "L'épidémie de diabète en Afrique, en Amérique latine et dans les Caraïbes" (coparrainée par les Missions permanentes du Niger et de la Grenade, l'Alliance mondiale pour la santé des femmes et la Section des organisations non gouvernementales du Département des affaires économiques et sociales)

Aujourd'hui 13 juillet 2006 de 11 h 15 à midi 30 (en anglais et français); et de 13 h 15 à 14 h 30 (en anglais et espagnol), dans la salle de conférence 8.

[Tous sont invités. Pour tout renseignement complémentaire, prière de prendre contact avec le bureau de l'Alliance mondiale pour la santé des femmes (tél. 1 (212) 286-0424; courriel wolfson@gawh.org).]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>

Jeudi 13 juillet 2006

Salle S-226

11 heures — S.E. M. Yashar Aliyev (Azerbaïdjan), S.E. M. Revaz Adamia (Géorgie), et S.E. M. Baki Ilkin (Turquie) (à l'occasion de l'inauguration de l'oléoduc Baku-Tbilisi-Ceyhan)

Midi — Point de presse du Porte-parole

Avis

Réunions d'information à l'intention des États Membres en vue d'examiner des questions relatives aux services linguistiques

Conformément à la pratique établie prescrite par l'Assemblée générale, le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences tiendra de nouveau des réunions d'information à l'intention des États Membres deux fois en 2006 pour examiner avec eux l'amélioration des services linguistiques et pour fournir une voie de communication sur la terminologie utilisée et la qualité des services rendus. La première série de ces réunions linguistiques d'information pour cette année se tiendra en juillet, comme suit :

Aujourd'hui 13 juillet à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle : *français*

Demain 14 juillet à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle : *russe*
Demain 14 juillet à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle : *espagnol*

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Soixantième session

Première Commission

La Première Commission tiendra une séance pour élire les membres de son Bureau pour la soixante et unième session de l'Assemblée générale, le mardi 18 juillet 2006 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

Assemblée générale
Soixante et unième session

Dialogue de haut niveau sur les migrations internationales et le développement (14–15 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le Dialogue de haut niveau, qui aura lieu du jeudi 14 septembre au vendredi 15 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783); ou par courriel (dizon@un.org).

Réunion de haut niveau sur l'examen global approfondi à mi-parcours de la mise en oeuvre du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 (18–19 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la réunion de haut niveau, qui aura lieu du lundi 18 septembre au mardi 19 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783); ou par courriel (dizon@un.org).

Assemblée générale
Soixante et unième session

Débat général (19–22, 25–29 septembre 2006)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la soixante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Conseil économique et social

Session de fond de 2006
Office des Nations Unies à Genève
(3–28 juillet 2006)

(Les listes d'orateurs pour tous les débats sont ouvertes. La durée limite des déclarations au débat de haut niveau est de 7 minutes et de 5 minutes pour tous les autres débats)

L'ordre du jour annoté figure dans le document E/2006/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation pour la session figurent dans les documents E/2006/L.4 et E/2006/L.5, respectivement.

Débat consacré aux affaires humanitaires
[Point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(14–19 juillet)

Conformément à la décision 2006/214 du Conseil datée du 14 mars 2005, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire d'urgence fournie par les organismes des Nations Unies : mise en oeuvre d'une capacité renforcée d'intervention humanitaire à tous les niveaux, y compris le renforcement des capacités, avec une attention particulière accordée aux situations d'urgence humanitaire récentes, notamment les graves catastrophes naturelles". Le Conseil tiendra également deux tables rondes consacrées aux thèmes suivants : i) La violence sexiste dans les situations d'urgence humanitaire et ii) Situations d'urgence chroniquement sous-financées. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les séances de l'après-midi des 14, et 18 juillet sont priées de prendre contact avec le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. 1 (212) 963-2319; télécopie 1 (212) 963-5935)).

Débat général
[Points 6–14 de l'ordre du jour provisoire]
(du 19 juillet (après-midi) au 27 juillet (matin))

Le débat général commencera le 19 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi des recommandations issues des grandes conférences et réunions au sommet organisés sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies) et se poursuivra jusqu'au 27 juillet. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sont priées de prendre contact avec le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. 1 (212) 963-2319; télécopie 1 (212) 963-5935)).

Finalisation de toutes les questions en suspens et achèvement des travaux
(27 juillet (après-midi) au 28 juillet (matin))

Achèvement des travaux
(28 juillet (après-midi))

Accréditation

Il *n'est pas* nécessaire aux représentants en possession d'un des titres d'identification suivants en cours de validité (passeport diplomatique, carte de membre du personnel de l'Organisation des Nations Unies, carte délivrée par le Siège de l'ONU à New York et l'Office des Nations Unies à Genève), ainsi qu'aux membres des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social munis de cartes d'identité du Siège de l'ONU et de l'Office des Nations Unies à Genève, de se faire délivrer de document supplémentaire par le Bureau de l'identification de la Section de la sécurité de Genève.

Les autres participants qui ne sont pas munis d'une carte d'identité ONU valide pour l'Office des Nations Unies à Genève sont priés instamment de compléter le formulaire d'inscription à l'intention des participants qui peut être obtenu auprès du secrétariat du Conseil économique et social (bureau S-2950). Ce formulaire doit être ensuite *télécopié à la Section de la sécurité à Genève (télécopie 011-41-22-917-0494)*, afin de permettre la délivrance des cartes d'identité à Genève. Une fois les formulaires soumis, les cartes d'identité seront émises par le Bureau de l'identification de la Section de la sécurité de Genève (Édifice New Pregny, situé à la porte Pregny, en face de l'édifice de la Croix-Rouge, au 1211 Genève 10). Tous les membres des délégations doivent apporter leur formulaire original à Genève, avec une copie de leur lettre d'accréditation, et montrer une photo d'identité récente (passeport, carte d'identité nationale) afin de recevoir leur carte d'identité.

Liste des participants

Les délégations qui n'ont pas encore communiqué les noms de leurs représentants au secrétariat du Conseil économique et social sont priées de bien vouloir le faire le plus tôt possible, par écrit (télécopie 1 (212) 963-5935).

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250 exemplaires aux proposés aux salles de conférence à Genève.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des pays en développement sans littoral (au niveau des ambassadeurs)

Vendredi 14 juillet 2006 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 8.

Consultations officieuses sur les clauses finales de la Convention internationale des droits des personnes handicapées (organisées par la Mission permanente du Liechtenstein)

Jeudi 20 juillet 2006 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 6.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information officieuse de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement sur le rapport du Groupe de personnalités éminentes intitulé "Renforcer l'impact et le rôle de la CNUCED matière de développement"

Vendredi 14 juillet 2006 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

[Tous sont invités. Le rapport est disponible sur le site Web de la CNUCED à l'adres <www.cnuced.org>.]

Table ronde sur le thème "La mise en place de secteurs financiers accessibles à tous au service du développement", à l'occasion du lancement du Livre bleu pour la mise en place de secteurs financiers accessibles à tous au service du développement (organisée par le bureau du financement du développement la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales)

Lundi 17 juillet 2006 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact ave M. Leo A. Buencamino, Bureau du financement du développement (tél. 1 (212) 963-4755; courriel buencamino@un.org).]

Table ronde sur le thème "L'évolution de la situation concernant le changement climatique aux États-Unis : Initiatives dans le secteur privé" (organisée par la Section des organisations non gouvernementales du Département des affaires économiques et sociales et le Comité des ONG sur le développement durable)

Mardi 18 juillet 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 5.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact ave Mme Roma Stibravy, Présidente du Comité des ONG sur le développement durable (t 1 (212) 703-5069).]

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 5 juillet 2006, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Aperçu des séances officielles

Mercredi 12 juillet 2006

Conseil de sécurité

5484e séance

Menaces à la paix et à la sécurité nationales causées par des actes terroristes

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite le représentant de l'Inde, à sa demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2006/30).

Aperçu des séances officielles tenues hors Siège

Lundi 10 juillet 2006

Conseil économique et social

Session de fond de 2006
Office des Nations Unies à Genève

Débat consacré aux questions de coordination

21e séance

La croissance économique durable pour le développement social, notamment l'élimination de la pauvreté et de la faim

Manifestation spéciale sur la grippe aviaire : une situation d'urgence mondiale

Le Président du Conseil, S.E. M. Ali Hachani (Tunisie), ouvre la séance et fait une déclaration liminaire.

Des exposés sont présentés par les participants suivants : M. David Harcharik, Direc général adjoint de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agricult Mme Margaret Chan, Sous-Directrice générale responsable des maladies transmissib et représentante du Directeur général charge de la grippe pandémique, Organisation mondiale de la santé; M. Joseph Ingram, Représentant spécial de la Banque mondial Genève; M. Peter Batchelor, Chef d'équipe, Bureau pour la prévention des crises et le relèvement, Bureau du PNUD à Genève; Mme Katherine Rooney, Représentant l'Organisation de l'aviation civile internationale; M. Amr Abdel-Ghaffar, Coordonnateur de programme et agent de concertation de la grippe aviaire à l'Organisation mondiale du tourisme; et M. Richard Blewitt, Directeur, Division coopération au sein du Mouvement, Fédération internationale des sociétés de la Croi Rouge et du Croissant-Rouge.

Au cours du dialogue interactif qui suit, des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de la Fédération de Russie, du Bangladesh, du Nigeria, de Thaïlande, des États-Unis, de l'Indonésie, de l'Australie, de la Guinée-Bissau, de la France, de la République démocratique du Congo et de la Turquie, ainsi que par les observateurs de la Finlande et d'El Salvador.

Des déclarations sont également faites par les représentants du Programme des Natio Unies pour l'environnement et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance.

Une déclaration est faite par le représentant de l'Organisation mondiale de la santé animale, organisation intergouvernementale.

M. David Nabarro, Coordonnateur principal du système des Nations Unies pour les grippes aviaire et humaine, clôt la réunion-débat en résumant les discussions.

Questions d'organisation

Le Vice-Président du Conseil, S.E. M. Hjálmar W. Hannesson (Islande), fait une déclaration concernant les résultats du débat consacré aux questions de coordination.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation (E/2006/21, E/2006/68 E/2006/76 et E/2006/87)

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Le Vice-Président du Conseil, S.E. M. Hjálmar W. Hannesson (Islande), fait une déclaration, qui est suivie par des interventions des représentants des États-Unis et de l'Afrique du Sud, ainsi que de l'observateur de l'Équateur.

Le Conseil décide de différer sa décision sur les demandes de participation à ses travaux émanant de quatre organisations.

22e séance

Application et suivi des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies [6]

Questions relatives à l'économie et à l'environnement [13]

b) Science et technique au service du développement

Le Conseil commence l'examen de ces questions.

M. Patrizio Civili, Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interorganisations du Département des affaires économiques et sociales, fait des observations préliminaires.

S.E. M. Jamaludin Jarjis, Ministre de la science, de la technologie et de l'innovation de la Malaisie, fait une déclaration liminaire.

M. Dirk Bruinsma, Secrétaire général adjoint de la CNUCED, prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Afrique du Sud (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Fédération de Russie, des États-Unis, de la Guinée, de Cuba et de la Guinée-Bissau, ainsi que par les observateurs de la Finlande (au nom de l'Union européenne et des pays en voie d'adhésion, la Bulgarie et la Roumanie), de la Suisse, du Bélarus, de la Slovaquie, du Chili, de l'Égypte, d'El Salvador et de l'Argentine.

Des déclarations sont également faites par les représentants de l'Union internationale des télécommunications et de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture.

Le représentant de la Conférence des organisations non gouvernementales (CONGO) prend également la parole.

Mardi 11 juillet 2006

Débat consacré aux activités opérationnelles

23e séance

Le Vice-Président du Conseil, S.E. M. Leo Merorès (Haïti), ouvre le débat consacré aux activités opérationnelles.

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [3]

Le Conseil commence l'examen de ce point.

Le Vice-Président du Conseil, S.E. M. Leo Merorès (Haïti), fait une déclaration liminaire.

Réunion-débat sur le thème "Examen complet des tendances et des perspectives du financement de la coopération pour le développement"

Le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, en tant qu'animateur de la réunion-débat, prend la parole.

Des déclarations sont faites par S.E. M. Luiz Henrique Pereira Fonseca, Directeu l'Agence brésilienne de coopération; S.E. M. Bambang Widianto, Ministre délég planification, Ministère d'État chargé de la planification/Organisme national char la planification du développement (BAPPENAS) (Indonésie); S.E. M. Hyun Cho, Représentant permanent adjoint de la République de Corée auprès de l'Organisati Nations Unies; le Sous-Secrétaire général et Directeur du Bureau des ressources d des partenariats stratégiques au PNUD; M. Jeroen Steeghs, Ministre plénipotentia Chef de la Section des affaires économiques et sociales, Mission permanente des Bas auprès de l'Organisation des Nations Unies; et M. Hannu Kyröläinen, Directe général, Département des affaires mondiales, Ministère des affaires étrangères de Finlande.

Au cours du dialogue interactif qui suit, des déclarations sont faites par les représentants du Bangladesh, du Nigéria, de la Guinée, de la Guinée-Bissau, des E Unis, de l'Afrique du Sud et du Royaume-Uni, ainsi que par l'observateur de la Finlande (au nom de l'Union européenne).

Les participants répondent aux observations et aux questions qui leur sont adressé

Des observations finales sont faites par le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales et le Vice-Président du Conseil, S.E. M. Léo Mérorès (Ha

Mercredi 12 juillet 2006

Assemblée générale

Commission du droit international
Cinquante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

2892e séance

Responsabilité des organisations internationales

La Commission poursuit l'examen du quatrième rapport du Rapporteur spécial sur question (A/CN.4/564/Add.1 et A/CN.4/564/Add.2).

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Accord intergouvernemental sur le réseau routier ferroviaire asiatique
Jakarta, 12 avril 2006

Ouverture à la signature

L'Accord susmentionné a été adopté par la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique à sa soixante-deuxième session par la résolution 62/4 sur l'Acc intergouvernemental sur le réseau routier ferroviaire asiatique, tenue à Jakarta (Indonésie) le 12 avril 2006.

L'Accord sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique, à Busan (République de Corée), du 10 au 11 novembre 2006, durant la Conférence ministérielle sur le transport, et par la suite au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 16 novembre au 31 décembre 2008.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, seront préparées et diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs, délivrés et signés par l'une de ces trois autorités mentionnées ci dessus, autorisant expressément un représentant nommé à signer un traité spécifié. Les pleins pouvoirs sont différents des lettres de créances. Les lettres de créances ne constituent pas, à elles seules, une autorisation à l'effet de signer un traité.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et, si possible, fournir à l'avance des copies des pleins pouvoirs à la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juillet 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Algérie
S.E. M. Youcef Yousfi

États d'Asie :
Îles Marshall
S.E. M. Alfred Capelle

États d'Europe orientale
Arménie
Mme Dziunik Aghajanian
Chargée d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes
Costa Rica
S.E. Mme Maria Elena Chassoul
Chargée d'affaires par intérim

États d'Europe occidentale et autres États
Islande
S.E. M. Hjálmar W. Hannesson

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le mercredi 12 juillet 2006.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Soixantième session
A/60/608/Add.6	Point 124 — Budget-programme de l'exercice biennal 2006-2007 — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]
A/60/877	Point 32 — Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects — Lettre datée du 25 mai 2006, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/928	Point 149 b) — Financement des Forces des Nations Unies chargées du maintien de la paix au Moyen-Orient : Force intérimaire des Nations Unies au Liban — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]
A/60/935–S/2006/502	Points 14 et 108 — La situation au Moyen-Orient — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettres identiques datées du 10 juillet 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Soixante et unième session

A/61/98 Point 87 k) de la liste préliminaire — Désarmement général et complet — Relation entre le désarmement et le développement — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Dixième session extraordinaire d'urgence

A/ES-10/346–S/2006/501
Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 10 juillet 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil de sécurité **Documents**

S/2006/401 Lettre datée du 15 juin 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Présidente du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

S/2006/490 Lettre datée du 5 juillet 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant Permanent du Soudan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2006/496 Lettre datée du 7 juillet 2006, adressée au Secrétaire général par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/ES-10/346–S/2006/501
Lettres identiques datées du 10 juillet 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/60/935–S/2006/502 Lettres identiques datées du 10 juillet 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/Agenda/5483 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents officiels

E/2006/43–E/C.19/2006/11
Instance permanente sur les questions autochtones — Rapport de la cinquième session (15-26 mai 2006) — Supplément No 23 [anglais E F]

Conseil économique et social

Documents

E/2006/43–E/C.19/2006/11
Instance permanente sur les questions autochtones — Rapport de la cinquième session (15-26 mai 2006) [arabe C R]

Session de fond de 2006

E/2006/86 Point 14 g) de l'ordre du jour provisoire — Questions sociales et questions relatives a droits de l'homme : droits de l'homme — Rapport du Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme [A A C E F R]

Comité du programme et de la coordination
Quarante-sixième session
Session d'organisation
Session de fond

E/AC.51/2006/4/Add.1 Point 3 c) de l'ordre du jour provisoire — Questions relatives au programme : évaluatio — Rapport du Bureau des services de contrôle interne sur une évaluation approfondie d programme des affaires politiques — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

Commission de la condition de la femme
Cinquantième session

E/CN.6/2006/INF/1 Liste des délégations [anglais E F (trilingue)]

Commission de la population et du développement
Trente-neuvième session

E/CN.9/2006/INF/1 Liste des délégations [anglais E F (trilingue)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.